

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT

Par année... \$5.00
Pour six mois... 3.00
Pour quatre mois... 2.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.03
Trois fois par semaine... 0.07
Une fois la semaine... 0.05

Avis de Naisance, Mariage ou Décès... 0.50
Pour les annonces à longs termes conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 20 Février 1885

LA FÊTE NATIONALE

Hier soir, a eu lieu l'assemblée du comité général de régie de la société Saint Jean-Baptiste d'Ottawa présidée par M. Stanislas Drapeau, président général de la société.

Il a été décidé à l'unanimité que la célébration de la fête nationale le 24 juin prochain, commencera par une grande procession avec chars allégoriques, laquelle se continuera après la messe dans les divers quartiers de la ville.

Des invitations seront adressées aux diverses sociétés Saint Jean-Baptiste d'Ontario et celles de la province de Québec qui se trouvent dans le diocèse d'Ottawa, pour assister à la démonstration ou y envoyer des délégations.

La fête durera deux jours. Le soir du premier jour (24 juin), il y aura banquet. Le lendemain, une convention sera tenue pour discuter, avec les délégations, des questions d'intérêt public au point de vue national. Le soir, un grand concert sera donné à bord du Peerless, dans une excursion organisée par la société Saint Jean-Baptiste en l'honneur des sociétés sœurs.

Le programme, on le voit, est autrement considérable que celui des années dernières. Il est à peu près le même que celui des grandes démonstrations nationales faites à Montréal et à Québec.

Les Canadiens-français de la capitale tiendront à honneur, nous en sommes sûr, d'en assurer la parfaite exécution.

LES FINANCES D'ONTARIO

On annonce que le gouvernement d'Ontario a l'intention de s'adresser au Parlement fédéral pour pouvoir sortir des embarras de sa situation financière.

Pour ce qui est des embarras, la nouvelle est incontestable.

Depuis l'avènement des grits au pouvoir, les dépenses ordinaires ont été augmentées de 150 p. cent; pour donner les chiffres officiels elles ont été portées de \$1,074,808 à \$2,595,834.

Depuis quelques années, chaque exercice financier s'est soldé par un déficit qu'il a fallu combler à même les surplus mis en réserve, sous l'administration conservatrice de Sandfield Macdonald.

De cette réserve, il a été dépensé par M. Mowat, en 1883, \$443,927, et \$387,334 en 1884. Comme le déficit de 1885 sera d'à peu près \$300,000, c'est d'autant que diminuera encore le capital d'Ontario.

La situation, on le voit, n'est pas gaie du tout: une fois la bienheureuse réserve de Sandfield Macdonald dépensée, il faudra avoir recours à la taxe directe.

Nous avons lieu de croire cependant que M. Mowat s'afflige encore moins de l'épuisement du trésor provincial que de la nécessité où il sera bientôt, pour ne pas recourir à la taxe directe, de s'adresser au parlement fédéral.

Aussi bien, l'humiliation n'est pas petite.

Voilà un homme—et en lui nous voyons tout le parti dont il est le

porte drapeau—qui a fait un crime aux conservateurs d'avoir augmenté les dépenses publiques; par ses organes reconnus il est allé jusqu'à insulter aux embarras financiers créés dans d'autres provinces par des entreprises publiques d'utilité générale, et cet homme là sera bientôt forcé d'avouer qu'il n'a pas fait d'économies, qu'il a même dissipé celles accumulées par ses prédécesseurs, qu'il est réduit à la dernière extrémité.

L'humiliation serait telle que M. Mowat n'aura probablement pas le courage de l'affronter.

AU PARLEMENT

19 février.

La députation n'a pas encore complètement rempli ses cadres, et quelques sièges demeurent obstinément vides. En retour, par exemple, les galeries se peuplent peu à peu. Durant la veillée d'aujourd'hui surtout, nous avions là un parterre digne d'enlever les regards du plus froid de nos Pères conscrits. Après tout, d'ailleurs, ce n'est certainement pas un mal qu'une joyeuse distraction soit servie de loin en loin aux braves représentants du peuple. Depouiller, durant trois mois de l'année, les ordres du jour, avaler bills et autres mets du genre n'est pas, en effet, la besogne la plus poétique qui soit sous la calotte du ciel, et je vous assure que la députation y gagne bien que le regard noyé d'une jolie femme se repose sur elle de temps en temps, qu'elle paie amplement le droit d'admirer ce que les galeries contiennent de tapageur et d'éblouissant.

Quant à la plus belle et la plus faible moitié du genre humain, ce n'est certes pas moi qui lui ferai un crime de se nicher là haut pour regarder et surtout pour être vue. La femme n'est-elle pas l'enfant gâté de la nature. Elle est jolie, elle est charmante, et elle a besoin, mais absolument besoin, qu'on le lui soupire à l'oreille, qu'on le lui fasse comprendre à grands coups d'yeux admirateurs. Aussi, malheur au malotru qui ne sait pas répondre à cette exigence-là. Il a toute la gente féminine à ses trousses, et Dieu sait si les flèches de ces dames sont amères et cruelles.

Je ne parle pas ici pour les députés qui, doués de la diplomatie de leur état, ne se laissent que rarement prendre à ce jeu. Il faut les voir, en effet, distribuer saluts penchés et sourires ravis à travers tout ce petit monde parler qui s'appelle la galerie.

Mais, je reviens à ma tâche et il est grandement temps.

La journée d'hier a été fort tranquille. On avait donné vacance à la Chambre en l'honneur de la fête des Cendres, et tout le monde a déserté les couloirs du Palais Parlementaire, à part cependant un certain nombre de députés que l'on rencontrait traînant péniblement à leur remorque les délégations de leurs chers constituants. A ce propos, je ne puis passer sous silence qu'Ottawa et le Parlement ont failli, durant les deux derniers jours, être noyés par les admirateurs et les adversaires de la loi Scott. Ils arrivaient en troupes, en effet, de tous les points du pays, et avant leur départ ils ont fait

déposer, il y a un instant, sur la table de la Chambre, un peu plus de 140 requêtes, dans lesquelles le pur amour de la tempérance mêle son haleine embaumée à la senteur empestée du whiskey et du gin.

La séance d'aujourd'hui a été exceptionnellement longue, et cependant on a dû ajourner sans avoir entamé presque les ordres du jour. Aussi, bien décidément, la position commence à se dessiner et tout va marcher rondement à l'avenir.

Trois nouveaux bills ont été soumis à la Chambre et ont été admis à subir leur première lecture. L'un est l'œuvre de M. Charlton, et il a pour but de prévenir les cruautés envers les animaux. Le second concerne la représentation des Territoires dans la Chambre des Communes et est présenté par M. Cameron (Huron). Enfin, le dernier regarde la loi relative aux lettres de change et aux billets promissaires. M. Gigault veut par sa mesure faire disparaître de la législation actuelle un inconvénient assez grave, et il propose à cette fin que le notaire ou le juge de paix chargé du protêt de l'un des effets de commerce mentionnés dans son bill ne soit pas obligé d'en faire présentation quand même au bureau d'affaires où il est payable, mais qu'il n'ait, au cas où tel bureau n'existe pas dans la localité, qu'à faire sa déclaration attestant ce fait.

Sir Leonard Tilley vient d'annoncer qu'il prononcera probablement son discours du budget vendredi, le 27 courant. Les débats que cet événement va entraîner seront assurément les plus considérables et les plus importants de la session et l'on peut s'attendre à de longues tirades anti-protectionnistes à cette occasion de la part de Sir Richard, l'homme aux déficits. Le pauvre sire ne pourra jamais pardonner, en effet, au parti conservateur de ne pas avoir complété la ruine du pays après 1878.

Les interpellations ont été nombreuses, mais elles ont toutes un intérêt secondaire, et elles concernent des détails de l'administration qui échappent complètement à la compétence du public.

Le clou de la séance a assurément été le bill de M. Landry ayant pour but de restreindre la juridiction d'appel de la Cour Suprême. Un long et vigoureux débat s'est, en effet, élevé à ce sujet. Le député de Montmagny a prononcé en faveur de sa mesure un discours substantiel où il a fait l'histoire de la Cour Suprême, qui, on se le rappelle, a originalement sous le régime libéral en 1875. Passant à la constitution intime de ce tribunal, il a fait voir quels dangers il y a pour la province de Québec en particulier de soumettre l'appréciation de ses lois locales à des juges qui ne les connaissent pas et ne comprennent pas même la langue française. La Cour Suprême compte bien à la vérité deux juges bas canadiens dans son personnel; mais, alors même, c'est un non-sens de donner à deux hommes le pouvoir de renverser des jugements que les trois juges de la Cour de Révision et les cinq juges de la

Cour du Banc de la Reine ont pu confirmer. M. Landry a aussi blâmé l'action du gouvernement qui promet depuis longtemps de remédier au mal et qui n'a encore rien fait. MM. Ouimet, Amyot, Royal et Belleau ont parlé dans le même sens, tandis que sir John A. Macdonald, l'hon. M. Blake, MM. Curran, Tupper, Beatty, Foster, McMaster et l'hon. M. Laurier se prononcèrent contre le bill, en alléguant que la Cour Suprême n'est pas antipathique au sentiment populaire et qu'elle a rendu de grands services au pays. Le bill de M. Landry suggérait comme moyen terme de ne laisser subsister le droit d'appel à la Cour Suprême que dans les matières qui touchent aux privilèges du pouvoir fédéral et il a été rejeté par un vote de 125 contre 34.

La Chambre a ajourné alors et il était 10.30.

LOGNON.

DEMANDE

Un bon bijoutier et horlogier s'adresse au No 459, rue Sussex, Ottawa. Ottawa, 18 février, 1885.

LE MUSEE ROYAL

Cain & Hartay, Propriétaires.

Une semaine, commençant LUNDI, 16 FEVRIER 1885

Les comédies de Lang, pièces en 3 actes intitulées:

SCHEEMING

Changements de costumes aussi vite que l'éclair.

Le matin de Jeudi offrira un programme nouveau et varié.

Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi.

Prix d'entrée: LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents, L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.

A. CHABOT

472 RUE SUSSEX

NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS POUR VOITURES

Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeux, jantes, manchons de charmes etc. etc.

Une boutique pour la confection des voitures est attachée à l'établissement.

M. Chabot répare et fabrique à ordre toutes sortes de voitures d'été et d'hiver, dernier style. Une visite est sollicitée au numéro 472, Rue SUSSEX, Ottawa.

27 oct 2 m, 3 f p s

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARK

OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE

sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITÉES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur margé.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins, BUREAUX: Edifice de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés.

1er déc. 1 an

O. POTVIN,

Barbier et Marchand de Tabac

No 164 RUE BROAD, (Vis-à-vis la GARE du PACIFIQUE)

Des ouvriers sont attachés à cet établissement, pour la coupe des cheveux et la barbe. Dans le détail et du commerce, se trouve un assortiment complet de Tabacs, Cigares, Pipes, de divers prix et qualités. Aussi Estampilles de la Poste, pour lettres et journaux.

Ottawa, 7 février, 1886. 2 m

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Maîtrise, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE, 69 & 71 Rue WILLIAM

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapiserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chassis: Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livre de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPRAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix.

Verres, Bijouteries, etc., de premier choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

LECONS DE CHANT

Madame Christin recevra les élèves qui voudront bien l'honorer de leur confiance, chez madame Lamoth, au No 376, rue Sussex, vis-à-vis la Basilique. 17 janv.—1 m

Macdougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS.

Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement et des Départements du Canada, etc.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

Hon. WM MACDOUGALL, C. R. FRANK M. MACDOUGALL, N. B. BELCOURT, LL. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention à cette dernière Province.

FUMEZ

LES CIGARES

CABLE

ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

3 déc. 1 an

FETES! FETES! FETES!

MAGASIN DE GOS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Partout et Gastier, St. Julien, Sa-terne, Brisson, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Char- treuse, Kummel B-nédi-tine, Curacao, Morasko Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fûts et en caïsses.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens.

On trouve aussi tout assortiment, eff. les livres à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX

W. O. MCKAY, Propriétaire.

Ottawa, 5 Déc 1884 1 an

Bureau d'agent d'immeuble

MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, RESIDENCE, 253 RUE NICHOLAS

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Inventeurs

Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, ONT.

B. P. —Boite 58, 24 Fév 1883

E. VEZINA

BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue SUSSEX, OTTAWA.

CADEAUX DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Epinelles, Boucles d'oreilles, Montres, en or et en argent

A MOITIÉ PRIX

Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés.

AGENT pour la célèbre montre Watl.a. E. VEZINA, Porte voisine du VARIETY PALACE.

POUR LES FETES

GRANDE REDUCTION de PRIX

12 Photographies (cabinet) et Un magnifique Cadre (valant \$100) pour \$3.00.

2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents

L. BELANGER, No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA.

P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.

L. B. TACKABERRY

ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND

Commission

Agit comme arbitre et commissaire-priseur

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hôtel Russell.) OTTAWA.

TERRE A VENDRE

Quatrième partie du lot No 26, 1ère concession de Gloucester, sur la rivière Ottawa.

Cette terre comprend 42 acres de terrain, dont la moitié est en terre meuble, propre au jardinage, l'autre moitié est en terre glaise de première qualité. S'adresser à

GEORGE HAY, Marchand de Ferronneries, 54 Rue Sparks, Ottawa.

12 NOV 3 m

LE CAREME

CONSIDERE AU POINT DE VUE HYGIENIQUE

Sous le rapport hygienique, le careme a sur la sante des peuples une heureuse influence...

C'est ce qui arrive en effet : nous voyons a cette epoque de l'annee le nombre des maladies s'accroitre...

Ainsi, tous ceux qui pouvant jeuner negligent de la faire, pechent a la fois contre les commandements de l'Eglise et contre les regles de l'hygiene.

Professeur Lavoie, coiffeur de Paris

Ce celebre coiffeur et perruquier parisien, qui fabrique des perruques invisibles pour dames et messieurs...

Le professeur Lavoie tient actuellement un etablissement tres considerable au No. 1556, rue Notre-Dame, Montreal.

LIBRAIRIE FRANCAISE D'OTTAWA

Vous trouverez toujours a cette librairie un beau choix de livres de prieres, d'hymnes, d'ecoles, fournitures de bureaux, articles religieux et de fantaisie.

Un remede contre l'Epilepsie

La solution Laroyenne, ce precieux remede contre l'epilepsie, qui a deja produit au Canada des cures merveilleuses...

Demandez a cinquante dames

quel est le parfum qu'elles considerent comme le plus delicat, le plus pur, le plus sain, le plus durable et sous tous rapports, le plus desirable.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Le seul sirop calmant reconnu par la profession medicale. Prix 25c. la bouteille.

MONTRES et BIJOUTERIES

A 50 pour 100 de rabais.

Rappelez-vous que la prudence est la mere de la surete, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que represente...

DIAMOND DYES

Partout on reclame a grands cris le Dymond Dyes, ce merveilleux remede qui fascine et subjugué le monde...

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort...

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn...

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre...

Maison de New York

Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry.

La Sprucine

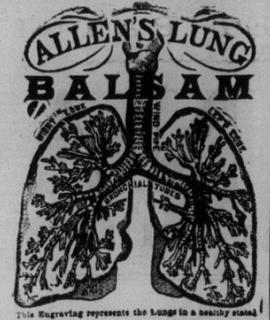
La Sprucine — La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette...

J. B. ARIAL

PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRURIER. MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes



ALLEN'S LUNG BALM

Strictement Pure. Les plus faibles peuvent s'en servir sans danger.

DANS LES CAS DE CONSOMPTION

Il est si près d'être un spécifique que quatre-vingt-quinze pour cent sont définitivement et soulagés chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise à l'inspection du Gouvernement Provincial.

DIRECTEURS

A. L. de Martigny, Sec. Général de Banque Jacques Cartier, Président. Hon. W. W. Lynch, M. P. P., Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q., Vice-Président.

M. CHARLES PUNCHARD

No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA.

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

VENTE POUR LES FETES

LA VENTE ANNUELLE avec DISCOMPTE, que nous accordons aux acheteurs, à l'époque des fêtes, est commencée depuis lundi dernier, et durera UN MOIS.

UNE REDUCTION DE 10 PAR 100

est accordée à tous ceux qui achètent durant ce mois.

HARRIS, CAMPBELL & Co.

ENTREPOT DE MEUBLES, RUE D'CONNOR, près de la RUE SPARKS

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS

relats, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

145 RUE SPARKS, SHOOLBRED et Cie.

CLASSE DU SOIR

Une Dame française désire ouvrir une classe spéciale pour enseigner le Français. On devra s'adresser au No 48, rue Théodore.

J. A. VALIN

Avocat et Notaire Public. ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

SACRIFICE

Les marchandises qui suivent seront vendues, ou plutôt sacrifiées, à MOITIE PRIX

Juste-au-corps pour dames

Gilets en laine de Vestes de Pardessus de Pardessus pour enfants

MODES et GARNITURES EN MAINS

Les dames sont invitées à venir voir ces articles chez A. Woodcock, Marchand de Modes, 39, RUE SPARKS.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner.

GROSSE TARIERE

Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P. Q.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et le guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'écoulement de la Gorge, et de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons.

PROVINCE DE QUEBEC

SECTION DES BOIS ET FORÊTS Québec, 20 décembre 1884.

—Avis est par le présent donné, que conformément aux dispositions de l'acte 36 Victoria, chapitre 9, les coupes de bois suivantes seront mises à l'enchère, dans la salle de ventes du Département des Terres de la Couronne, en cette ville, MERCREDI, le 25 FÉVRIER 1885, à 10-30 a. m.

AGENCE D'OTTAWA

Bloc A, arrosé par la Rivière Ottawa 1er Rang. Limites No 5, 6, 14 milles carrés, No 7, 12 milles carrés, No 8, 16 milles carrés, No 9, 24 milles carrés, No 10, 42 milles carrés, No 11, 40 milles carrés, No 12, 32 milles carrés.

AGENCE D'OTTAWA

N. B.—D'après la loi, les journaux nommés à cet effet, par Ordre du Conseil, sont les seuls autorisés à publier cet avis.

Expositions Internationale et Coloniale

A Anvers en 1885—A Londres en 1884. Le gouvernement a l'intention de faire représenter le Canada à l'Exposition Internationale à Anvers s'ouvrant dans le cours de mai 1885, et aussi à l'Exposition pour les Colonies et pour l'Inde à Londres en 1886.

Le gouvernement fera les frais de transport des produits du Canada jusqu'à Anvers et d'Anvers à Londres, comme aussi les frais de retour au Canada si les objets ne sont pas vendus.

Les objets destinés à Anvers devront être prêts pour expédition pas plus tard que la première semaine de mars prochain.

On croit que ces expositions offriront des occasions favorables de faire connaître les ressources naturelles du Canada, ainsi que ses progrès dans l'industrie et la fabrication.

Des circulaires et des formulaires contenant de plus amples informations sont envoyés à ceux qui en feront la demande par lettre adressée (franco) au ministre de l'Agriculture, Ottawa.

Par ordre, JOHN LOWE, Secrétaire, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, 19 décembre, 1884.

POUR LES FETES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Mantoux, Manchons, Casques, etc., chez

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

A. A. ADAM

Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur. Bureau: chez M. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa.

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire

Ottawa, 18 déc. 1884.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Arrangement d'hiver, commencement Lundi, 24 Nov. 1884

TABLEAU DES HEURES

Table with columns: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa. Rows for Express Direct, Express Local, Local Express, Local Local.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS

sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest

ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm Arr. à Toronto à 10.00 pm

Chers palais élégants sur les trains du jour

Chers doroitours somptueux sur les trains du soir.

GEO. W. HILGARD

Assistant-Agent-Général des Passagers ARCHER BAKER, Surintendant-général.

W. C. VANHORN

Vice-Président.

Pilules de Noix Longues Composées

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, le foie, le sang, le système nerveux, et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont le remède le plus efficace comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées.

Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées.

Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait obtenu, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

A VENDRE

800 Cordes de bois. S'adresser à W. O. McKay, rue Sussex et M. Lapointe, marché By, ou à O. A. Rocque, No 97, rue Outcault.

J. L. N. GUINDON, L. L. B.

AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

HOTEL

TENU PAR JOSEPH DESLOGES, No 21 RUE MURRAY, OTTAWA (Ci-devant occupé par Joseph Mantha)

De spacieuses écuries sont attachées à l'établissement. M. Desloges étant agent pour les marchands de bois, attire l'attention des hommes de chantiers qui en allant se pensionner chez lui, trouveront à s'engager immédiatement.

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie

5 mars, 1883

DORION & DELORME

ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie.

NOUVEAU MAGASIN

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION No. 208, RUE DALHOUSIE, Ottawa

GEO. PHILBERT

Propriétaire M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrages garantis.

L'ORGANISME de L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si délicatement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et se secourir d'être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé.

Le Dr OSCAR JOHANNESSEN

de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et génierinaire.

SES REMÈDES GUÉRISSENT

Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spérmatorrhée, Gonorrhée, la Spulie, la Stricture et l'Impotence, etc., etc.

PARCEQU'IL VOUS AVEZ été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode de Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

LES GRATIS

On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr JOHANNESSEN partiellement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada.

HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York.

Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur JOHANNESSEN d'après lavis d'un médecin d'élite qualifié.

Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée gratis de poste payé.

FEU

LE

QUATRE

MAX

—Je suis

joue en ce moment un jeu de hasard.

—Oh! ce n'est pas moi.

—Je n'ai pas de chance.

—Le comte de Montgarny, qui est un homme de bien, ne peut se vanter de mes à la veine.

—Mes hautes sommes prouvent que je suis un homme de bien.

—Où? —Ici. Je suis un homme de bien.

pour ne pas être tel de Coul.

—A quel point? —Voyez-vous rentrer le matin et le soir.

—Et s'il est dans un état quand mes heures.

—C'est un homme de bien.

Et il s'en va à l'hôtel appeler un jeune homme qui change beaucoup.

—Qu'aurait-il fait? —Il était qu'on frappait.

—C'est lui, il se levait court ou long.

—Ce n'est pas Montgarny, —Eh bien, —Vous le marquis lui apprend sa cour?

—Où? —Le jour de la semaine.

—Eh bien, —Il a menté par un marquis à l'heure. M. arrivée à l'instant.

—C'est un homme de bien.

—Il a menté par un marquis à l'heure. M. arrivée à l'instant.

—C'est un homme de bien.

—Eh bien, —Vous le marquis lui apprend sa cour?

—Où? —Le jour de la semaine.

—Eh bien, —Il a menté par un marquis à l'heure. M. arrivée à l'instant.

—C'est un homme de bien.

—Eh bien, —Vous le marquis lui apprend sa cour?

—Où? —Le jour de la semaine.

—Eh bien, —Il a menté par un marquis à l'heure. M. arrivée à l'instant.

Résumé Télégraphique

CANADA
Les autorités de Victoria, C. B., ont résolu de s'opposer à la mise en vigueur de l'acte fédéral concernant la vente des boissons enivrantes.

On est à faire des arrangements pour tenir à Montréal, une convention de médecins, pour étudier la question du choléra.

M. Cleveland partira pour Washington le 3 mars.

A Dallas, Wyoming, on a trouvé un puits d'huile de 80 pieds de profondeur.

Le lac Michigan est couvert de glace d'une rive à l'autre.

M. Hendricks, futur vice-président, a assisté à un grand banquet donné par les r-sidents chinois aux notables d'Indianapolis.

Les lignes de la Pensylvanie et celles de Vanderbilt ont réduit hier le prix des billets de passage à \$13.25 de Chicago à Boston, et \$10.30 de Chicago à Buffalo.

James Gilliland, premier clerc de la cour de district du territoire de Washington, s'est enfui dans la Colombie Britannique avec \$20,000.

Les frères Bray, marchands à la commission de San Francisco, sont en faillite. Leur passif est d'un demi-million; on pense que l'actif dépassera cette somme.

Le capitaine Phelan est suffisamment établi pour retourner à Kansas City. Il dit qu'il ne sait ce qu'il adviendra de la bande des dynamards de New-York, mais ils semblent bien déterminés. Il ajoute qu'il retournera à New York pour poursuivre Short, mais il se sent en sûreté ici et il y demeurera.

EUROPE
Une dépêche de Rome annonce que Sa Sainteté Léon XIII est malade.

Les blessures du général Stewart ne laissent plus d'espoir.

La parti national irlandais a résolu de publier son organe officiel à Paris.

On annonce que le cardinal Lauzeur va être nommé secrétaire d'état par le Saint Père.

Lord Dufferin a demandé au gouvernement anglais d'envoyer 20,000 hommes de renfort dans l'Inde.

On parle encore de médiation de la part de l'Allemagne et de l'Angleterre dans le conflit franco-chinois.

Une dépêche de Queenstown annonce que les bateliers canadiens se sont mutinés à bord du "Poonah" après leur départ d'Alexandrie.

Le gouvernement anglais doit déposer aux Communes pendant la présente session un bill autorisant les colonies australiennes à se constituer en confédération.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 de Sucre Granule \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL
EPICERIES, PROVISIONS,
VERRERIES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

Essayez de vous procurer une boîte du nouveau poivre-céleri, chez N. A. Savard, rue Dalhousie.

Le premier bataillon des Gardes Coldstream s'est embarqué hier à Londres pour Suakim.

Le général Wolesley a reçu ordre de se replier sur Korti et de là sur Korosko.

L'Allemagne vient d'annexer à ses possessions une autre partie de la côte Occidentale d'Afrique.

Wolesley insiste à ce que le gouvernement anglais lui envoie deux mille hommes de renfort par la route du Nil.

Une résolution de non confiance dans l'administration Gladstone doit être présentée ces jours-ci aux Communes d'Angleterre.

INSTITUT CANADIEN

Dimanche prochain, à 8 heures, au Cercle des Familles de l'Institut, il y aura conférence par M. Faucher de St Maurice.

Mlle Lapierre et M. L. Gauthier chanteront un duo.

A la fin de la séance, MM. Kimber et Labelle interpréteront le duo comique "La leçon de chant."

Musique par l'orchestre. Prix d'admission, 10 cts.

LES FAITS DU JOUR

La convention des élèves du Collège de Montréal a été fixée au mois de juin 1886.

Les recettes de la compagnie du Pacifique pendant la semaine écoulée le 14 février ont été de \$92,000.

Les recettes de la compagnie du Grand Tronc, la semaine dernière, ont été de \$216,458—soit \$108,186 de moins que pendant la semaine correspondante de 1884.

Le lieutenant-colonel Lazier, de Belleville, a offert au gouvernement anglais ses services de bon batelier pour la campagne du Soudan.

La société Saint Jean-Baptiste de Montréal a reconstitué sur de nouvelles bases le comité du monument national. Ce comité se composera dorénavant du président-général, du trésorier-général, des présidents de chaque section et des curés des quatorze paroisses, ainsi que de MM. Jacques Grenier, G. Boivin, L. O. David, F. Benoit et Adolphe Oimct.

M. Gaston de la Boissière et M. François de la Bigne ont quitté Paris en route pour Londres, et s'embarqueront jeudi à bord du Steamer Allan, pour le Canada.

L'Institut Canadien de Biddeford, Etat du Maine, vient de constituer ainsi qu'il suit son bureau de direction pour l'année courante :

Président, Louis Coutlée, réélu; 1er Vice-Président, Joseph Chamberland; 2d Vice-Président, Frédéric Chamberland; Sec.-Arc., N. O. Gormier, réélu; Asst.-Sec. Arch., Gilbert Buote, réélu; Sec.-Corres., E. T. Chassé, réélu; Trésorier, B. Lauzières, réélu; Bibliothécaire, J. B. Lamoureux; Com.-Ord., D. Cantara; Asst.-Com.-Ord., Wm Wright.

Directeurs, Félix Beaulieu, Léon Brunet, J. B. Lamoureux, Joseph Laramée, Joseph Fontaine, Calix Chenevert, père.

Surintendant de l'instruction, Joseph Chamberland.

Directeur du corps dramatique, E. T. Chassé.

Comité de visite, Joseph Laramée, Joseph Fontaine, Calix Chenevert, père.

Médecin, J. A. Lapointe.

AVIS SPECIAL

Le professeur Lavoie est actuellement en cette ville, et loge à l'hôtel Cushing, rue Saint-Nicholas.

Il peut disposer par vente ou louer, à part d'autres articles en cheveux, des perruques pour le théâtre, des fausses-barbes, des favoris, moustaches, et perruques pour ménestrels, vieux et jeunes.

Le professeur Lavoie est établi à Montréal depuis 1870, et réside au No. 1650, rue Notre Dame.

Il ne restera en cette ville que six jours, à commencer d'aujourd'hui.

LE MONDE ET LA VILLE

M. Thomas Casey a été nommé percepteur d'accise pour le port d'Ottawa.

Hier au soir, les cochers de place ont présenté une magnifique chaîne et breloque au Dr. Coleman à l'occasion de son 48ème anniversaire.

L'honorable M. Caron avait convié au soir à dîner, au restaurant des Communes, un certain nombre d'officiers de milice et de membres du parlement.

Dix mille visiteurs ont inscrit leurs noms au musée géologique depuis le 1er juillet dernier. Le musée vient de s'enrichir d'une collection considérable de souvenirs indiens recueillis en grande partie dans la Colombie Anglaise.

On nous prie d'informer les divers clubs qui doivent figurer dans la procession de ce soir, que le départ se fera à 8 heures très précises, de la salle d'Exercice. Tous sont priés de se trouver sur les lieux avant l'heure fixée pour le départ.

L'Association des artilleurs du Canada a tenu son assemblée générale hier en cette ville, sous la présidence du lieutenant-colonel Oswald. Son Excellence le Gouverneur-général y assistait.

Il a été décidé à cette réunion que le détachement de tireurs qui doit représenter le Canada cette année au concours de Shoberyness s'exercera à Québec.

Les délégués du Frontenac capt Pouliot, H. Roy et J. L. Roy, sont de retour de Québec où ils ont accompagné le club Trappur de Montréal. Leur séjour à Québec paraît-il, a été des plus agréables.

La compagnie de la lumière électrique a suspendu temporairement ses opérations pour lui permettre de transporter ses machines dans ses nouveaux bâtiments aux Chaudières. Lundi les engins seront à leur place prêts à fonctionner de nouveau.

A sa dernière réunion l'association des arpenteurs du Canada a reconstitué comme suit son bureau de direction : Président, O. J. Klotz; Vice-président, J. P. B. Casgrain; Secrétaire-trésorier, A. T. Cotton; Comité exécutif, W. O'gilvie, W. Chipman et P. T. C. Du mais.

Un comité a été chargé de prendre les mesures nécessaires pour constituer l'association en corps politique.

Les quatrièmes courses annuelles du club Frontenac auront lieu sur le terrain du gouverneur général, lundi 2 mars prochain. Les prix, cette année, sont nombreux et magnifiques et ceux qui désirent voir de jolies courses en raquettes feront bien de ne pas y manquer.

L'honorable L. P. Masson, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, a envoyé une bien belle médaille avec une lettre des plus encourageantes. Le Frontenac n'a pas été oublié dans l'ancienne capitale.

Les délégués de l'association des débitants de liqueurs ont quitté la capitale, parfaitement satisfaits de leur entrevue avec sir John Macdonald.

Cette entrevue a eu lieu hier après midi à la salle d'Opéra; les délégués, qui étaient au nombre de 500 environ, ont représenté au premier ministre l'adoption d'une loi prohibant la vente des liqueurs aurait pour effet de diminuer considérablement le revenu du pays et de causer un dommage réel à ceux qui jusqu'aujourd'hui ont été engagés dans ce commerce.

Sir John Macdonald a assuré la députation qu'aucune détermination ne sera prise avant que la question ait été murie.

A son assemblée générale tenue hier, l'Association des carabiniers du Canada a reconstitué comme suit son bureau de direction : Président, lieutenant-colonel George A. Kirkpatrick, M. P., Kingston; vice-présidents : pour Ontario, lieutenant-colonel Allan Gilmour, Ottawa; pour Québec, l'honorable R. Hamilton, Montréal; pour le Nouveau-Brunswick, l'honorable A. E. Botsford, Sackville; pour la Nouvelle Ecosse, lieutenant-colonel A. K. Mackinsley, Halifax; pour le Manitoba, l'honorable M. A. Girard, Winnipeg; pour la Colombie-Anglaise, l'honorable W. J. Macdonald, Victoria; pour l'île du Prince Edouard, l'honorable T. H. Haythorne, Charlottetown.

Pour les rhumes depuis longtemps attachés, le Baume d'Allen pour les poumons apporte la guérison lorsque tous les autres remèdes ont été inutiles. Voir annonce.

Le mariage du Dr de Bonald avec Mme Gélinas, née Mathilde Parent, et veuve de M. Evariste Gélinas, ancien rédacteur de la Minerve, a eu lieu hier à l'église Saint-Jacques, à Montréal, en présence de plus de deux cents personnes.

M. et Mme Bonald sont actuellement à Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon.

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

COUR DE POLICE

Présidencs du juge O'Gars] Ottawa, 20 février, 1885.

Francis Desautels, ivrognerie, est condamné à \$3 d'amende et \$2 de frais.

Richard Ryan, assaut sur son père est condamné à 2 mois.

Geo. Ge. Thibault, assaut indécent sur la personne de Ann Milette, est condamné à 2 mois de prison aux travaux forcés.

J. H. Spencer, pour vents de boisson le dimanche, acquitté.

Mary McGowan, insanité, est envoyée en prison.



Club Frontenac

AVIS SPECIAL

Les membres sont priés de se réunir à la salle du club, vendredi 20 février, à 7-10 p. m. précises, pour se rendre au "Drill Shed" et prendre part à la démonstration des raquetteurs.

Par ordre, L. J. DION, Secrétaire.

C.R. "Le Canadien"

Le club de raquettes "Le Canadien" se réunira chez M. C. Gagné, rue Wellington, vendredi, 20 courant, à 7 heures précises du soir, en costume avec raquettes, pour prendre part à la grande procession aux flambeaux.

Par ordre, J. G. BARRETTE, secrétaire.

GRANDE SOIREE Dramatique et Musicale

Donnée sous le patronage de Son Honneur Frank McDougall, Maire d'Ottawa.

DIMANCHE, Le 22 Février, 1885

AU MUSEE ROYAL

Par un groupe d'artistes de Montréal, assisté par les principaux amateurs d'Ottawa, et soutenus par l'orchestre du professeur Duquette, de cette ville.

A part le chant et la musique, deux opérettes durant la soirée, savoir :

JEAN LOUIS et JEAN PIERRE Opérette à deux personnages.

Une MINUTE TROP TARD Grande opérette en trois personnages.

CHICOT, Comédie à trois personnages

Les portes seront ouvertes à 7 hrs, et le spectacle commencera à 8 heures précises.

PRIX D'ADMISSION: Siège d'Orchestre, 50 cents; Parterre et Balcon, 25 cents; Galleries, 15 cents

A. & S. NORDHEIMER, TORONTO, MONTREAL, OTTAWA. Steinway & Sons, BOSTON. HAINES BROS., N.Y. GABLER BROS., N.Y. ORGUES, CHICKERING & Sons, New York. LES PLUS CELEBRES PIANOS ET ORGUES DU MONDE. CONDITIONS LIBERALES.

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres. 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres.

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de prendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETRES, ENCENSOIRS, CHANDELIERES.

Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboures dorés aux vermillis, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa. J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS

SEUL DEPOT A HULL POUR LA VENTE DU "CANADA"

Chez M. Z. GROLEAU, Rue Principale. ETABLI EN 1869

MAGASIN GENERAL D'EPICERIES LIQUEURS PROVISIONS, GRAINS ET FARINES ETC., ETC.

On trouvera au magasin du sous-signé tous les articles d'épicerie, liqueurs et provisions, les mieux choisis, pour les familles, à des prix qui défient la compétition.

Tout en remerciant mes nombreux pratiques et le public en général du patronage libéral qu'on m'a accordé jusqu'à présent, j'espère en mériter la continuation pour l'avenir par le choix et le bon marché de mes marchandises. Une visite est sollicitée.

Toute ma chandiserie portée à domicile. Alfred L. PINARD. 27 déc-2 m

ADMINISTRATION "LE CANADA"

QUOTIDIEN, Le seul journal français à Ottawa. Abonnement, \$2.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL," HEBDOMADAIRE, Renfermant les matières de l'édition Quotidienne. Abonnement, \$1 par année seulement.

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur.

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés avec soin.

S'adresser à Mr l'Administrateur du "CANADA," OTTAWA.

Ottawa, 12 Nov. 1884.

HÉMORRHOÏDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.